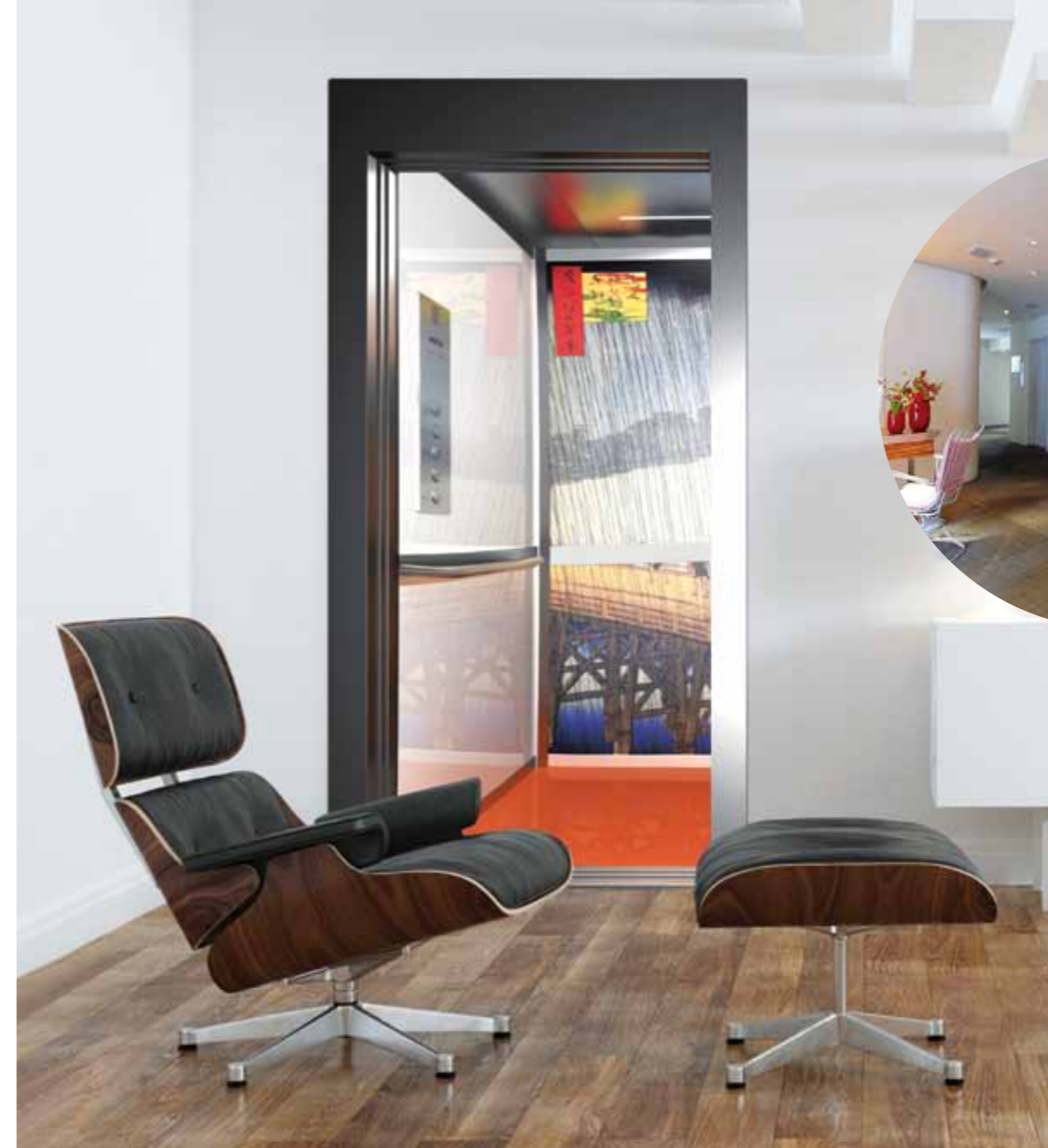




Via Alessandrini, 17/19  
20013 Magenta (MI) ITALIA  
(T) +39 02 97295114  
(F) +39 02 97295310

info@ilclift.com  
www.ilclift.com



Domestic Lift

Fascino  
Design  
Qualità  
Tecnologico  
Esclusivo  
Personalizzabile

Glamour  
Design  
Quality  
Technological  
Exclusive  
Customizable

Charme  
Style  
Qualité  
Technologique  
Exclusif  
Personnalisable

Atractivo  
Diseño  
Calidad  
Tecnológico  
Exclusivo  
A medida



Design



Cabine  
Cabin



**CABINE:**  
Su misura, come il cliente desidera.  
(max 1100 x 1400 mm)

**FINITURE:**  
Secondo le esigenze architettoniche,  
pareti panoramiche o chiuse.  
INOX satinato, naturale o colorato,  
antivandalo o con disegni  
personalizzati. In lamiera plastificata  
o verniciata a forno nei colori RAL  
a scelta.



**CABIN:**  
Custom-designed.  
(max. size 1100 x 1400 mm)

**FINISHES:**  
According to architectural needs,  
glazed panoramic or panelled walls  
Satin, natural or coloured stainless  
steel, Vandal-resistant stainless steel  
or with customized design.  
Plasticized or oven-fire painted steel  
sheet in selected RAL colours



**CABINE:**  
Personnalisée, selon les exigences  
du client. (maxi 1100 x 1400 mm)

**FINITION:**  
Selon les exigences architecturales,  
parois panoramiques ou fermées  
Acier inoxydable satiné, naturel ou  
coloré, Acier inoxydable  
anti-vandalisme ou avec des dessins  
personnalisés. En tôle plastifiée o  
peinte au four dans les couleurs RAL  
au choix.



**CABINA:**  
A medida, como desee el cliente.  
(1100 x 1400 mm máx.)

**ACABADO:**  
Según las exigencias arquitectónicas,  
paredes panorámicas o cerradas  
inoxidable satinado, natural o de  
colores, inoxidable antivandálico o  
con dibujos personalizados.  
De chapa plastificada a pintada al  
horno en los colores RAL a elegir.



**ACCESSI:**  
Singolo, doppio frontale o laterale adiacente, triplo.

**FINITURE PORTE:**  
Con ante in cristallo intelaiato o totale, INOX satinato naturale o colorato, antivandalo o con disegni personalizzati. In lamiera plastificata o verniciata a forno nei colori RAL a scelta.

**ENTRANCES:**  
Single sliding door, double centre-opening doors, 2 or 3-speed side opening doors.

**DOOR FINISH:**  
Full or framed crystal glass doors Satin, natural or coloured stainless steel, Vandal-resistant stainless steel or with customized design. Plasticized or oven-fire painted steel sheet in selected RAL colours.

**ACCÈS:**  
Entrée unique, entrée double frontale ou entrée double latérale adjacente, entrée triple.

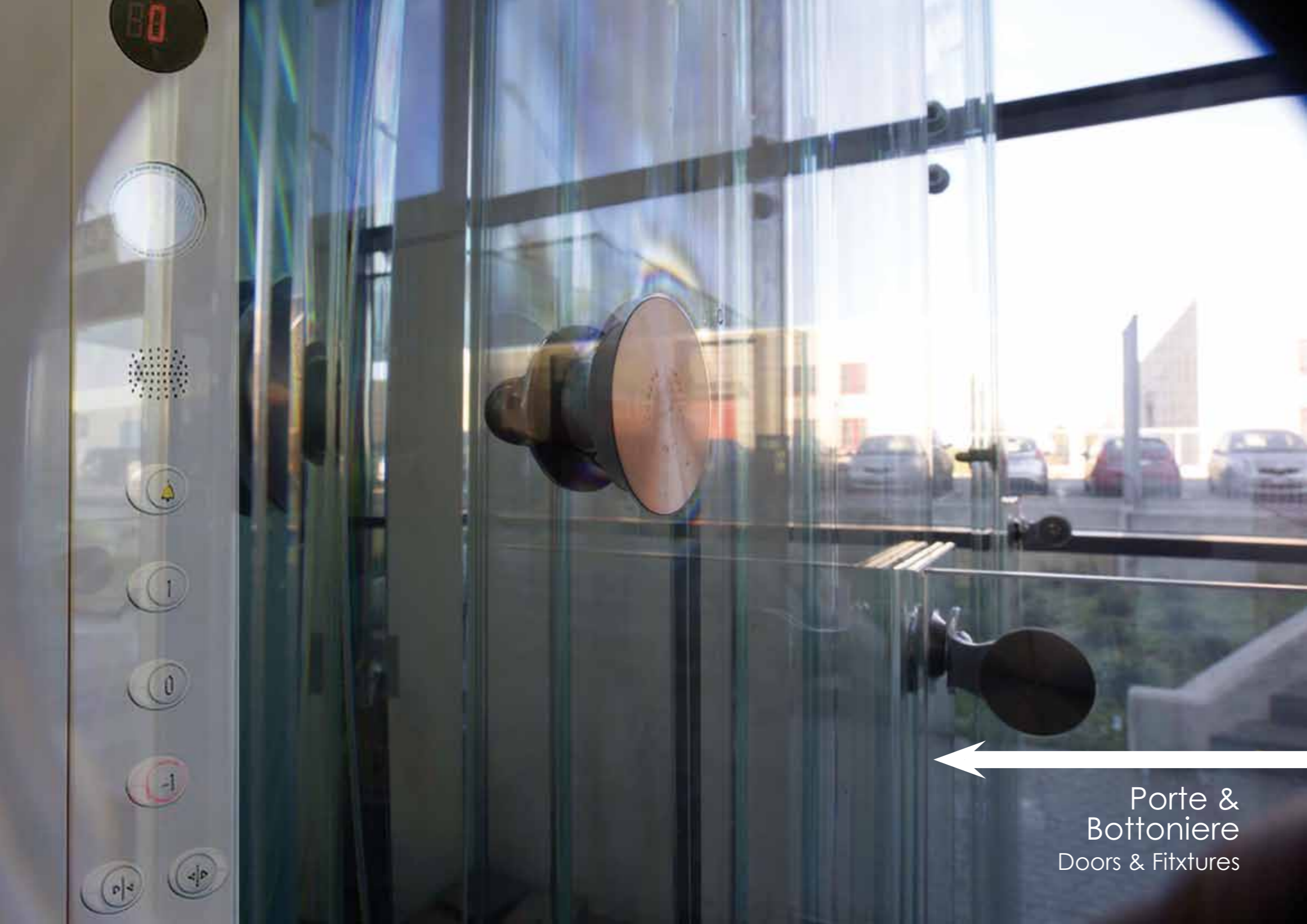
**FINITION PORTES:**  
Avec panneaux vitrés ou vitrés avec cadre, Acier inoxydable satiné, naturel ou coloré, Acier inoxydable anti-vandalisme ou avec des dessins personnalisés. En tôle plastifiée o peinte au four dans les couleurs RAL au choix.

**ACCESOS:**  
Simple, doble frontal o lateral adyacente, triple.

**ACABADO PUERTAS:**  
Con puertas de cristal enmarcado o total de acero inoxidable satinado natural o de colores, antivandálico o con diseños personalizados de chapa plastificada o pintadas al horno en los colores RAL a elegir.



Interni  
Interior



Porte &  
Bottoniere  
Doors & Fixtures



**PORTE:**  
Automatiche al piano ed in cabina, automatiche in cabina e semiatomatiche al piano, oppure senza porte in cabina con barriera di sicurezza e semiautomatiche al piano.

**BOTTONIERE:**  
Pulsanti luminosi tondi, quadrati, ovali. Con numero in rilievo, indicazioni con caratteri braille se richiesti.



**DOORS:**  
Automatic doors on the landing floor and in cabin Automatic cabin doors and semi-automatic landing doors. Or safety barrier replacing cabin doors and semi-automatic landing doors.

**PUSH-BUTTON PANEL:**  
Round, square, oval, backlit push buttons with raised numerals and written in braille, on demand.



**PORTES:**  
Automatique à l'étage et dans la cabine automatiques dans la cabine et portes palières semi-automatiques Ou avec barrière de sécurité sans portes dans la cabine et portes palières semi-automatiques.

**TABLEAU DE COMMANDE:**  
Boutons lumineux ronds, carrés, ovales. Avec numéros en relief et en caractères Braille, sur demande.



**PUERTAS:**  
automáticas de piso y de cabina automáticas de cabina y semiautomáticas de piso o sin puertas de cabina con barrera de seguridad y semiautomáticas de piso.

**BOTONERAS:**  
pulsadores luminosos redondos, cuadrados y ovalados. Con el número en relieve y caracteres braille bajo pedido.



Efficienza energetica Classe **A** Certificazione energetica VDI 4707

**Normativa: impianti conformi Direttiva Macchine 2006/42 CE e EN 81.41**  
 Regulation: installation complying with the Directive 2006/42/EC on machinery and with Regulation EN 81.41  
 Règlementation: installation conforme à la Directive Machines 2006/42 CE et au règlement EN 81.41  
 Normativa: cumple con la Directiva Máquinas 2006/42 CE y EN 81.41

PORTATA: da 150 Kg a 400 Kg  
 ALIMENTAZIONE : 220 monofase  
 VELOCITÀ: 9 metri/minuto (0,15 m/s)  
 FERMATE/CORSE: normali sino a 4 piani e corse sino 11 mt.  
 Soluzioni specifiche su richieste.  
 GARANZIA: 24 mesi  
 VERSIONI: Oleodinamica o elettrica MRL  
 VANO: Chiuso in C.A., in struttura panoramica per interni o per esterni, su misura.  
 SICUREZZE: tutte quelle richieste dalle norme.  
 In particolare:  
 - accessi cabina con barriera tutta altezza.  
 - paracadute contro la discesa incontrollata.  
 - sospensione della cabina calcolato con fattore sicurezza di 12 volte il carico massimo.  
 - emergenza per riportare al piano più basso la cabina in caso di black-out; con apertura automatica porte di cabina se presenti.  
 - livellamento di precisione alla fermata per evitare scalini tra i pavimenti della cabina e del piano.  
 - porte con serrature di sicurezza omologate e certificate, impossibili da aprire se la cabina non è ferma al piano.  
 - impianto elettrico a bassa tensione.

LOAD CAPACITY: from 150 Kg to 400 Kg  
 POWER SUPPLY: 220 V single-phase  
 SPEED: 9 meters/minute (0,15 m/s)  
 STOPS / TRAVELS: stops up to 4 floors and travels up to 11 meters. Specific solutions available on demand.  
 WARRANTY: 24 months  
 VERSIONS: Hydraulic or MRL electric  
 SHAFT: closed shaft in A.C. Panoramic structure for home or external solutions Custom-designed.  
 SAFETY FEATURES: all safety equipment required by law.  
 In particular:  
 - cabin entrance protection with full-height barrier.  
 - safety gears to stop uncontrolled descent.  
 - suspended cab car with a safety factor 12 times higher than the maximum load.  
 - rescue system to bring the cabin to the lowest floor in case of power outage and automatic cabin door opening, if doors are present.  
 - precision of levelling on landing floor to avoid misalignment between the car floor and the landing floor.  
 - doors with certified and type-approved safety locks that cannot be opened if the car has not halted at the landing floor.  
 - low voltage electric system.

CAPACITÉ: de 150 Kg à 400 Kg  
 ALIMENTATION: 220 monophasée  
 VITESSES: 9 mètres/minute (0,15 m/s)  
 ARRÊTS / COURSE: normaux jusqu'à 4 étages et courses jusqu'à 11 mètres.  
 Solutions personnalisées sur demande  
 GARANTIE: 24 mois  
 VERSIONS: hydraulique ou électrique MRL  
 GAINÉ: fermée en C.A. Dans une structure panoramique pour l'intérieur ou l'extérieur Sur mesure.  
 DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ: tous les dispositifs demandés par les règlements.  
 Notamment:  
 - protection accès cabine avec barrière sur toute la hauteur.  
 - bloc parachute pour arrêter la descente incontrôlée.  
 - système de suspension de la cabine calculé avec un facteur de sécurité 12 fois plus élevé que la charge maxi.  
 - dispositif d'urgence pour ramener la cabine à l'étage plus bas en cas de panne d'électricité, avec ouverture automatique des portes de la cabine, si présentes.  
 - nivellement de précision à l'arrêt pour éviter les différences de niveau entre le sol de la cabine et le sol de la porte palière.  
 - portes avec serrures de sécurité homologuées et certifiées, impossibles à ouvrir si la cabine n'est pas arrêtée l'étage.  
 - installation électrique basse tension.

CAPACIDAD: de 150 Kg a 400 Kg  
 ALIMENTACIÓN: 220 monofásica  
 VELOCIDAD: 9 metros/minuto (0,15 m/s)  
 PARADAS / RECORRIDOS: normales hasta 4 plantas y recorridos hasta 11 metros.  
 Soluciones específicas bajo pedido  
 GARANTÍA: 24 meses  
 VERSIONES: hidráulica o eléctrica MRL  
 HUECO: cerrado en hormigón de estructura panorámica para interiores y para el exterior a medida.  
 SEGURIDADES: todas las que requiere la norma y también:  
 - protección de los accesos a la cabina con barrera en toda la altura.  
 - sistema paracaídas para detener la bajada incontrolada.  
 - sistema de suspensión de la cabina calculado con factor de seguridad 12 veces la carga máxima.  
 - emergencia para llevar la cabina al piso más bajo en caso de apagón, con apertura automática de puertas de cabina si las hay.  
 - nivelación de precisión en la parada para evitar escalones entre el suelo de cabina y el del piso.  
 - puertas con cerraduras de seguridad homologadas y certificadas; no se pueden de abrir si la cabina no está parada en el piso.  
 - sistema eléctrico de baja tensión.



Informazioni  
 tecniche  
 Technical information